



Înregistrări ANPCDEFP

Intrare: Nr. _____ / _____

Ieșire: Nr. _____ / _____

CONTRACT DE FINANȚARE
Pentru un proiect în cadrul Corpului European de Solidaritate¹
CONTRACT NUMĂRUL 2022-1-RO01-ESCXX-0xxxxx

Prezentul Contract (denumit în continuare „Contractul”) se încheie între următoarele părți:

pe de o parte,

Agencia Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (denumită în continuare „AN sau **Agencia Națională**”), instituție publică cu personalitate juridică, cu sediul în București, Splaiul Independenței nr. 313, Biblioteca Centrală a UPB, corp A, et. 1, sector 6, cod poștal 060042, având codul fiscal 17306250, , reprezentată pentru semnarea acestui Contract de către Monica Calotă, director, acționând în conformitate cu prerogativele delegate de Comisia Europeană, denumită în continuare „Comisia”,

și

pe de altă parte, beneficiarul

Denumirea oficială completă a beneficiarului:

Forma juridică oficială:

Adresa oficială completă:

Codul de înregistrare fiscală / Codul unic de înregistrare:

OID:

reprezentat pentru semnarea prezentului Contract de către [funcție, prenume și nume]

și având contul bancar în EURO:

Numele exact al titularului de cont:

Numele băncii:

Codul IBAN al acestui cont:

Cod BIC (SWIFT):

¹ Regulamentul (UE) 2021/888 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a Programului „Corpul european de solidaritate” și de abrogare a Regulamentelor (UE) 2018/1475 și (UE) nr. 375/2014, JO L 202, 8.6.2021, p. 32-54.

Părțile menționate anterior

AU CONVENIT ASUPRA

Condițiilor Speciale (denumite în continuare „Condițiile Speciale”)

și a următoarelor anexe:

Anexa I Condiții Generale (denumite în continuare „Condițiile Generale”)

Anexa II Descrierea proiectului; Bugetul estimat al proiectului

Anexa III Reguli financiare și contractuale

Anexa IV Ratele aplicabile

Anexa V Model de contract între beneficiar și participanți, care este parte integrantă a Contractului.

Dispozițiile conținute în „Condițiile Speciale” ale contractului prevalează asupra celor menționate în anexele sale, publicate pe <https://www.suntsolidar.eu/apeluri-si-ghiduri>.

Dispozițiile menționate în Anexa I „Condiții Generale” prevalează asupra celor din celelalte anexe.

Dispozițiile menționate în Anexa III prevalează asupra celor din Anexele II, IV și V.

În cadrul Anexei II, partea referitoare la bugetul estimat prevalează asupra părții cu privire la Descrierea proiectului.

CUPRINS

ARTICOLUL I.1 – OBIECTUL CONTRACTULUI	5
ARTICOLUL I.2 – INTRAREA ÎN VIGOARE A CONTRACTULUI ȘI DURATA ACESTUIA.....	5
ARTICOLUL I.3 – VALOAREA MAXIMĂ ȘI FORMA FINANȚĂRII	5
ARTICOLUL I.4 – RAPORTARE ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ.....	5
I.4.1 PLĂȚI CARE TREBUIE EFECTUATE.....	5
I.4.2 PLATA PREFINANȚĂRII	5
I.4.3 RAPOARTE, CERERI PENTRU TRANȘE ULTERIOARE DE PREFINANȚARE ȘI RAPOARTE INTERMEDIARE	6
I.4.4. RAPORTUL FINAL ȘI CEREREA DE PLATĂ A SOLDULUI	6
I.4.5 PLATA SOLDULUI.....	6
I.4.6 NOTIFICĂRI PRIVIND SUMELE DATORATE DE AN CĂTRE BENEFICIAR.....	7
I.4.7 PLĂȚI CĂTRE BENEFICIAR ȘI DOBÂNDA PENTRU O PLATĂ ÎNTĂRZIATĂ.....	7
I.4.8 MONEDA UTILIZATĂ PENTRU PLĂȚI	7
I.4.9 MONEDA UTILIZATĂ PENTRU CERERILE DE PLATĂ ȘI CONVERSIA ÎN EURO	7
I.4.10 LIMBA ÎN CARE SE REALIZEAZĂ CERERILE DE PLATĂ ȘI RAPOARTELE	8
I.4.11 DATA EFECTUĂRII PLĂȚILOR	8
I.4.12 COSTURILE AFERENTE TRANSFERURILOR DE PLĂȚI.....	8
ARTICOLUL I.5 – CONTUL BANCAR PENTRU EFECTUAREA PLĂȚILOR	8
ARTICOLUL I.6 – OPERATORUL DE DATE ȘI DETALIILE DE COMUNICARE ALE PĂRȚILOR.....	8
I.6.1 OPERATORUL DE DATE	8
I.6.2 DETALIILE DE COMUNICARE ALE AN.....	9
I.6.3 DETALIILE DE COMUNICARE ALE BENEFICIARULUI	9
ARTICOLUL I.7 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL DE CĂTRE BENEFICIAR	9
I.7.1 OBLIGAȚII DE RAPORTARE	9
I.7.2 ÎNFORMAREA PARTICIPANȚILOR CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL	9
ARTICOLUL I.8 – PROTECȚIA ȘI SIGURANȚA PARTICIPANȚILOR	9
ARTICOLUL I.9 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND DREPTURILE PREEXISTENTE ȘI UTILIZAREA REZULTATELOR (INCLUZÂND DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI INDUSTRIALĂ).....	10
ARTICOLUL I.10 – UTILIZAREA INSTRUMENTELOR IT.....	10
I.10.1 INSTRUMENTUL DE RAPORTARE ȘI DE GESTIONARE AL CORPULUI EUROPEAN DE SOLIDARITATE (MODULUL BENEFICIARULUI)	10
I.10.2 PLATFORMA DE PREZENTARE A REZULTATELOR PROIECTULUI DERULAT ÎN CADRUL CORPULUI EUROPEAN DE SOLIDARITATE.....	10
ARTICOLUL I.11 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SUBCONTRACTAREA ..	11
ARTICOLUL I.12 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND VIZIBILITATEA FINANȚĂRII DIN PARTEA UNIUNII EUROPENE	11

ARTICOLUL I.13 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SPRIJINUL PENTRU PARTICIPANȚI	11
ARTICOLUL I.14 – FURNIZAREA DE SPRIJIN PENTRU INCLUDERE DESTINAT PARTICIPANȚILOR CU OPORTUNITĂȚI REDUSE.....	11
ARTICOLUL I.15 – DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND TRANSFERURILE BUGETARE	11
ARTICOLUL I.16 – MODIFICAREA COMPONENTEI GRUPULUI DE TINERI PREVĂZUT ÎN ANEXA II	11
ARTICOLUL I.17 – MONITORIZAREA ȘI EVALUAREA	12
ARTICOLUL I.18 – CERTIFICATUL YOUTHPASS, CERTIFICATUL DE PARTICIPARE.....	12
ARTICOLUL I.19 – PREVEDERI ADIȚIONALE CERUTE DE LEGISLAȚIA NAȚIONALĂ.....	12
ARTICOLUL I.20 – DEROGĂRI SPECIFICE DE LA ANEXA I CONDIȚII GENERALE	12

ARTICOLUL I.1 – OBIECTUL CONTRACTULUI

I.1.1. AN a decis să acorde o finanțare, în termenii și condițiile stabilite în Condițiile Speciale, în Condițiile Generale și în celelalte anexe ale Contractului, pentru derularea proiectului intitulat „**titlul proiectului**” în cadrul programului „Corpul European de Solidaritate”, proiecte de solidaritate, așa cum este descris în anexa II.

I.1.2 Prin semnarea contractului, beneficiarul acceptă finanțarea și este de acord să pună în aplicare proiectul, asumându-și deplina responsabilitate.

ARTICOLUL I.2 – INTRAREA ÎN VIGOARE A CONTRACTULUI ȘI DURATA ACESTUIA

I.2.1 Contractul intră în vigoare la data semnării sale de către ultima dintre cele două părți.

I.2.2 Proiectul se derulează pe o perioadă de **număr luni** luni, începând cu **zz/ll/ aaaa** și încetează la **zz /ll/ aaaa**.

I.2.3 În cazul în care, în mod excepțional, data de început a activităților precizată la I.2.2 este anterioară datei stabilite la I.2.1, beneficiarul se angajează să îndeplinească în totalitate prevederile prezentului contract pentru întreaga perioadă menționată la articolul I.2.2.

ARTICOLUL I.3 – VALOAREA MAXIMĂ ȘI FORMA FINANȚĂRII

I.3.1 Finanțarea va fi în sumă maximă de EURO.

I.3.2 În ceea ce privește bugetul estimat specificat în anexa II și costurile eligibile și normele financiare specificate în Anexa III, finanțarea ia forma rambursării costurilor eligibile ale acțiunii („rambursarea costurilor eligibile”) care sunt:

(i) suportate efectiv („rambursarea costurilor reale”) pentru costurile suplimentare aferente costurilor excepționale pe baza normelor aplicabile stabilite în Anexa III.

(ii) declarate pe baza costurilor bazate pe unități, așa cum sunt menționate în anexa IV („rambursarea costurilor bazate pe unități”) pentru categoriile de costuri menționate în aceeași anexă.

ARTICOLUL I.4 – RAPORTARE ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Se aplică următoarele dispoziții de raportare și plată:

I.4.1 Plăți care trebuie efectuate

AN trebuie să efectueze următoarele plăți către beneficiar:

- Prima plată de prefinanțare;
- Soldul în baza unei cereri de plată a soldului conform dispozițiilor din Articolul I.4.4.

I.4.2 Plata prefinanțării

Scopul prefinanțării este de a furniza beneficiarului o lichiditate. Prefinanțarea rămâne proprietatea AN până la momentul efectuării plății soldului.

AN trebuie să efectueze plata de prefinanțare în valoare de **Suma** euro către beneficiar, în termen de 30 de zile calendaristice de la intrarea în vigoare a contractului, care să fie corespunzătoare unui procent de 80 % din valoarea maximă a grantului prevăzută la articolul I.3.1, cu excepția cazului în care se aplică articolul II.24 din Condiții generale.

I.4.3 Rapoarte, cereri pentru tranșe ulterioare de prefinanțare și rapoarte intermediare

Nu se aplică

I.4.4. Raportul final și cererea de plată a soldului

În termen de 60 de zile calendaristice de la data de finalizare a proiectului specificată la articolul I.2.2, beneficiarul trebuie să întocmească un raport final privind punerea în aplicare a proiectului utilizând instrumentele de raportare menționate la articolul I.10. Raportul trebuie să conțină informațiile necesare pentru a justifica suma solicitată pe baza contribuțiilor bazate pe unități, în cazul în care grantul ia forma rambursării contribuțiilor bazate pe unități sau a costurilor eligibile suportate efectiv în conformitate cu anexa III.

Raportul final va fi considerat ca fiind cererea de plată a soldului transmisă de Beneficiar.

Beneficiarul trebuie să certifice faptul că informațiile furnizate în cererea de plată a soldului sunt complete, fiabile și corecte. De asemenea, acesta trebuie să certifice faptul că toate costurile suportate pot fi considerate eligibile în conformitate cu contractul și că cererea de plată este însoțită de documente justificative adecvate care pot fi prezentate în contextul controalelor sau al auditurilor descrise la articolul II.27 din Condiții Generale.

I.4.5 Plata soldului

Plata soldului este destinată rambursării sau acoperirii părții rămase din costurile eligibile suportate de Beneficiar pentru implementarea Proiectului.

AN stabilește valoarea datorată drept sold prin deducerea valorii totale a plății de prefinanțare deja efectuate din valoarea finală a grantului stabilită în conformitate cu articolul II.25 din Condiții Generale.

În cazul în care valoarea totală a plăților anterioare depășește valoarea finală a finanțării stabilită în conformitate cu articolul II.25 din Condiții Generale, plata soldului ia forma unei recuperări conform articolului II.26 din Condiții Generale.

În cazul în care valoarea totală a plăților anterioare este inferioară valorii finale a finanțării stabilite în conformitate cu articolul II.25 din Condiții Generale, AN trebuie să plătească soldul în termen de 60 de zile calendaristice de la data primirii documentelor menționate la articolul I.4.4, cu excepția cazului în care se aplică articolul II.24.1 sau II.24.2 din Condiții Generale.

Plata este condiționată de aprobarea cererii de plată a soldului și a documentelor însoțitoare. Aprobarea acestora nu implică recunoașterea conformității, a autenticității, a integralității sau a corectitudinii conținutului lor.

Suma care trebuie plătită poate fi compensată, fără consimțământul beneficiarului, cu orice altă sumă datorată de beneficiar către AN, până la valoarea maximă a grantului.

1.4.6 Notificări privind sumele datorate de AN către Beneficiar

AN va trimite o *notificare oficială* către beneficiar:

- (a) informându-l cu privire la valoarea sumei datorate și
- (b) în care să specifice dacă notificarea se referă la o plată de prefinanțare suplimentară sau la plata soldului.

Pentru plata soldului AN va trebuie să specifice valoarea finală a finanțării stabilită în conformitate cu articolul II.25 din condiții Generale.

1.4.7 Plăți către beneficiar și dobânda pentru o plată întârziată

AN va efectua plățile către Beneficiar.

În cazul în care AN nu plătește până la termenele de plată stabilite, beneficiarul are dreptul la penalități de întârziere la rata aplicată de Banca Centrală Europeană pentru principalele sale operațiuni de refinanțare în euro („rata de referință”), plus trei puncte și jumătate. Rata de referință este rata în vigoare în prima zi a lunii în care expiră termenul de plată, astfel cum a fost publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria C.

Penalitățile de întârziere nu se aplică în cazul în care beneficiarul este un stat membru al Uniunii (inclusiv autorități publice regionale și locale și alte organisme publice care acționează în numele și pe seama statului membru în scopul acordului).

În cazul în care AN suspendă termenul de plată prevăzut la articolul II.24.2 din Condiții Generale sau suspendă o plată efectivă prevăzută la articolul II.24.1 din Condiții Generale, aceste acțiuni nu pot fi considerate ca fiind cazuri de întârziere a plății.

Dobânda pentru plata cu întârziere acoperă perioada cuprinsă între ziua următoare scadenței plății și inclusiv data plății efective, astfel cum se prevede la articolul I.4.11. AN nu ia în considerare dobânda datorată atunci când stabilește valoarea finală a grantului în sensul articolului II.25 din Condiții Generale.

Prin derogare de la primul paragraf, atunci când este mai mică sau egală cu 200 EUR, dobânda calculată trebuie plătită beneficiarului numai dacă acesta o solicită în termen de două luni de la primirea cu întârziere a plății.

Plățile către beneficiar eliberează AN de obligația de plată.

1.4.8 Moneda utilizată pentru plăți

Toate plățile realizate de AN către beneficiar se efectuează în Euro.

1.4.9 Moneda utilizată pentru cererile de plată și conversia în euro

Cererile de plată trebuie elaborate în EURO.

Beneficiarul care deține conturi generale într-o altă monedă decât euro trebuie să convertească în euro costurile suportate într-o altă monedă la media cursurilor de schimb zilnice publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria C, stabilită pentru perioada de raportare corespunzătoare (disponibilă la <http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html>).

Dacă în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nu este publicat niciun curs zilnic de schimb valutar al euro pentru moneda în cauză, conversia trebuie efectuată la media cursurilor contabile lunare stabilite de Comisie și publicate pe site-ul internet al acesteia (http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm), stabilită pentru perioada de raportare corespunzătoare.

Beneficiarul care deține conturi generale în euro trebuie să convertească în euro costurile suportate în altă monedă în conformitate cu practicile lor contabile obișnuite.

I.4.10 Limba în care se realizează cererile de plată și rapoartele

Beneficiarul trebuie să prezinte toate cererile de plată și rapoartele în limba română.

I.4.11 Data efectuării plăților

Plățile realizate de AN sunt considerate ca fiind efectuate la data la care este debitat contul AN.

I.4.12 Costurile aferente transferurilor de plăți

Costurile de transfer ale plăților vor fi suportate după cum urmează:

- (a) AN suportă costurile de transfer percepute de banca sa;
- (b) beneficiarul suportă comisioanele de transfer percepute de banca sa;
- (c) partea care cauzează o repetare a transferului suportă toate costurile aferente repetării transferului respectiv.

ARTICOLUL I.5 – CONTUL BANCAR PENTRU EFECTUAREA PLĂȚILOR

Toate plățile vor fi efectuate în contul bancar al beneficiarului, așa cum este acesta indicat la începutul prezentului Contract.

ARTICOLUL I.6 – OPERATORUL DE DATE ȘI DETALIILE DE COMUNICARE ALE PĂRȚILOR

I.6.1 Operatorul de date

Entitatea care acționează ca operator de date, în conformitate cu Articolul II.7 din Condiții Generale este:

Șeful Unității B4

Direcția B – Tineret, Educație și Erasmus+

Direcția Generală Educație, Tineret, Sport și Cultură

Comisia Europeană

B-1049 Bruxelles

Belgia

I.6.2 Detaliile de comunicare ale AN

Orice comunicare destinată AN va fi transmisă la următoarea adresă, cu menționarea numărului proiectului:

Agencia Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale – ANPCDEF

Splaiul Independenței nr. 313, Biblioteca Centrală a Universității „Politehnica” București, etajul 1, Sector 6, 060042, București, România.

Adresa de e-mail: adresa de e-mail a responsabilului de proiect din partea AN sau esc@anpcdefp.ro

I.6.3 Detaliile de comunicare ale beneficiarului

Orice comunicare a AN către beneficiar va fi transmisă la următoarea adresă:

Nume complet al reprezentantului legal al beneficiarului:

Funcția:

Denumirea beneficiarului:

Adresa oficială completă:

Adresa de e-mail:

Telefon:

ARTICOLUL I.7 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL DE CĂTRE BENEFICIAR

I.7.1 Obligații de raportare

Beneficiarul trebuie să prezinte în raportul final măsurile instituite pentru a asigura conformitatea operațiunilor sale de prelucrare a datelor cu Regulamentul (UE) 2018/1725, în conformitate cu obligațiile stabilite la Articolul II.7.2 din Condiții Generale, cel puțin cu privire la următoarele subiecte: securitatea prelucrării, confidențialitatea prelucrării, asistența acordată operatorului de date, păstrarea datelor, contribuția la audituri, inclusiv la inspecții, stabilirea unor evidențe ale datelor cu caracter personal pentru toate categoriile de activități de prelucrare desfășurate în numele operatorului.

I.7.2 Informarea participanților cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal

Beneficiarul trebuie să le furnizeze participanților declarația de confidențialitate relevantă pentru prelucrarea datelor lor cu caracter personal înainte ca acestea să fie codificate în sistemele electronice de gestionare a activităților de mobilitate din cadrul Corpului European de Solidaritate.

ARTICOLUL I.8 – PROTECȚIA ȘI SIGURANȚA PARTICIPANȚILOR

Beneficiarul trebuie să dispună de proceduri și măsuri eficiente pentru a asigura protecția și siguranța participanților la proiectul său.

ARTICOLUL I.9 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND DREPTURILE PREEXISTENTE ȘI UTILIZAREA REZULTATELOR (INCLUZÂND DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELLECTUALĂ ȘI INDUSTRIALĂ)

În conformitate cu articolul II.9.3 din Condiții Generale, în cazul în care beneficiarul produce materiale educaționale în sfera de aplicare a proiectului, aceste materiale trebuie să fie puse la dispoziție pe internet, gratuit și cu licență deschisă².

Dacă materialele sau documentele fac obiectul unor drepturi morale sau drepturi ale unor părți terțe (inclusiv drepturi de proprietate intelectuală sau drepturi ale unor persoane fizice privind imaginea și vocea lor), beneficiarii trebuie să se asigure că își respectă obligațiile care decurg din articolul II.9.2 din Condiții Generale, în special, prin obținerea licențelor și a autorizațiilor necesare de la titularii drepturilor în cauză.

Beneficiarul trebuie să se asigure că adresa de internet utilizată este valabilă și actualizată. În cazul în care găzduirea site-ului web este întreruptă, beneficiarul trebuie să elimine site-ul din sistemul de înregistrare a organizațiilor, pentru a evita riscul ca domeniul să fie preluat de o altă parte și redirecționat către alte site-uri web.

ARTICOLUL I.10 – UTILIZAREA INSTRUMENTELOR IT

I.10.1 Instrumentul de raportare și de gestionare al Corpului European de Solidaritate (Modulul Beneficiarului)

Beneficiarul trebuie să utilizeze instrumentul online de raportare și gestionare pus la dispoziție de Comisia Europeană pentru a înregistra toate informațiile referitoare la activitățile întreprinse în cadrul proiectului (inclusiv activitățile care nu au fost sprijinite în mod direct cu un grant din fonduri UE) și pentru a completa și transmite raportul (rapoartele) de activitate, raportul (rapoartele) intermediar (e) (dacă este disponibil în instrumentul de raportare și gestionare al Programului Corpul European de solidaritate și pentru cazurile menționate la articolul I.4.3) și raportul final.

Cel puțin o dată pe lună, pe parcursul proiectului, beneficiarul codifică și actualizează orice informații noi referitoare la participanții și la activitățile din instrumentul de raportare și management al Corpului European de Solidaritate.

I.10.2 Platforma de prezentare a rezultatelor proiectului derulat în cadrul Corpului European de Solidaritate

Beneficiarul poate utiliza Platforma de prezentare a rezultatelor proiectului derulat în cadrul Corpului european de solidaritate (<https://europa.eu/youth/solidarity/projects/>) pentru a disemina rezultatele proiectului, în conformitate cu instrucțiunile furnizate în cadrul acesteia.

² Licența deschisă reprezintă un mod prin care proprietarul unei lucrări permite accesul celorlalți la utilizarea resursei. Fiecărei resurse îi este asociată o licență. Există diferite licențe deschise în funcție de nivelul permisiunilor acordate sau de limitele impuse, beneficiarul fiind liber să aleagă licența specifică aplicabilă lucrării sale. Fiecărei resurse produse trebuie să îi fie asociată o licență deschisă. Licența deschisă nu reprezintă un transfer de drepturi de autor sau de drepturi de proprietate intelectuală (DPI).

ARTICOLUL I.11 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SUBCONTRACTAREA

Prin derogare, dispozițiile de la articolul II.11.1 literele (c) și (d) (i) din Condiții Generale nu se aplică.

ARTICOLUL I.12 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND VIZIBILITATEA FINANȚĂRII DIN PARTEA UNIUNII EUROPENE

Fără a aduce prejudiciu articolului II.8 din Condiții Generale, beneficiarul recunoaște sprijinul primit în cadrul Programului „Corpul European de Solidaritate” în toate materialele de comunicare și promovare, inclusiv pe site-uri de internet și pe platformele de comunicare socială. Instrucțiunile pentru beneficiar și alte părți terțe sunt disponibile la adresa https://ec.europa.eu/info/resources-partners/european-commission-visual-identity_en

ARTICOLUL I.13 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SPRIJINUL PENTRU PARTICIPANȚI

În concordanță cu articolul II.12 din Condiții Generale, în cazul în care, în timpul implementării proiectului, beneficiarul trebuie să acorde sprijin participanților, acest sprijin este acordat de beneficiar în conformitate cu condițiile specificate în anexele II, și IV.

ARTICOLUL I.14 – FURNIZAREA DE SPRIJIN PENTRU INCLUDERE DESTINAT PARTICIPANȚILOR CU OPORTUNITĂȚI REDUSE

Nu se aplică

ARTICOLUL I.15 – DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND TRANSFERURILE BUGETARE

Beneficiarului i se permite să transfere fonduri între diferitele categorii bugetare, ceea ce va duce la modificarea bugetului estimat și a activităților conexe descrise în anexa II, fără a solicita un amendament la contract, astfel cum se specifică la articolul II.13 din Condiții Generale, cu condiția ca:

- proiectul să fie pus în aplicare în conformitate cu cererea de proiect aprobată și cu obiectivele generale descrise în anexa II
- și să fie respectate următoarele norme specifice:

Beneficiarului i se permite să transfere până la 15 % din fondurile alocate categoriei bugetare „costuri excepționale” către orice altă categorie bugetară.

ARTICOLUL I.16 – MODIFICAREA COMPONENTEI GRUPULUI DE TINERI PREVĂZUT ÎN ANEXA II

Beneficiarul poate modifica fără amendament componența grupului de tineri, astfel cum este indicată în Anexa II, cu condiția ca cel puțin 50 % dintre participanții inițiali să rămână identici cu cei prevăzuți în Anexa II și ca grupul să continue să respecte criteriile de eligibilitate inițiale pe toată durata proiectului

ARTICOLUL I.17 – MONITORIZAREA ȘI EVALUAREA

Nu se aplică

ARTICOLUL I.18 – CERTIFICATUL YOUTHPASS, CERTIFICATUL DE PARTICIPARE

Beneficiarul trebuie să informeze participanții implicați în Proiect despre dreptul lor de a fi sprijinit prin procesul Youthpass și să primească un certificat Youthpass.

ARTICOLUL I.19 – PREVEDERI ADIȚIONALE CERUTE DE LEGISLAȚIA NAȚIONALĂ

Nu se aplică.

ARTICOLUL I.20 – DEROGĂRI SPECIFICE DE LA ANEXA I CONDIȚII GENERALE

În sensul prezentului Contract, în anexa I – Condiții generale, termenul „Comisia” trebuie interpretat ca însemnând „AN”, termenul „acțiune” trebuie interpretat ca însemnând „proiect”.

În sensul prezentului Contract, în anexa I – Condiții generale, noțiunea de „situație financiară” trebuie interpretată ca însemnând „partea bugetară a raportului”, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

La articolul II.4.1, articolul II.8.2, articolul II.27.1, articolul II.27.3, articolul II.27.4 primul paragraf, articolul II.27.8 primul paragraf și la articolul II.27.9, trimiterea la „Comisie” trebuie interpretată ca o trimitere la „AN și Comisie”.

La articolul II.12, termenul „sprijin financiar” trebuie interpretat ca însemnând „sprijin”, iar termenul „terți” trebuie interpretat ca însemnând „participanți”.

În sensul prezentului Contract, nu se aplică următoarele clauze din anexa I – Condiții generale: articolul II.2 litera (d) punctul (ii), articolul II.12.2, articolul II.13.4 și punctele ii), articolul II.25.3 litera (a).

La articolul II.9.3, titlul și litera (a) de la primul paragraf trebuie interpretate după cum urmează:

„II.9.3 Drepturile de utilizare de către AN și Uniune a rezultatelor și a drepturilor preexistente

Beneficiarul acordă AN și Uniunii următoarele drepturi de utilizare a rezultatelor proiectului:

(a) dreptul de utilizare în scopuri proprii, în special, dreptul de a pune rezultatele la dispoziția persoanelor care lucrează pentru AN, pentru instituțiile, agențiile și

organismele Uniunii, precum și la dispoziția instituțiilor statelor membre și dreptul de copiere și reproducere integrală sau parțială, într-un număr nelimitat de copii.”

Pentru restul acestui articol, trimiterele la „Uniune” trebuie interpretate ca trimiteri la „AN și/sau Uniune”.

Cel de al doilea paragraf de la articolul II.10.1 trebuie interpretat după cum urmează:

„Beneficiarul trebuie să se asigure că AN, Comisia, Curtea de Conturi Europeană și Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) își pot exercita drepturile în temeiul articolului II.27 și față de contractanții beneficiarului.”

Articolul II.18 trebuie interpretat după cum urmează:

„II.18.1 În caz de litigii, soluționarea se realizează la instanțele competente din București, România.

II.18.2 Instanța competentă stabilită în conformitate cu legislația națională aplicabilă are jurisdicție exclusivă pentru a audia orice litigiu între AN și orice beneficiar cu privire la interpretarea, aplicarea sau valabilitatea contractului, în cazul în care un astfel de litigiu nu poate fi soluționat pe cale amiabilă.

În ceea ce privește articolul II.19.1: condițiile de eligibilitate a costurilor sunt completate de secțiunile I.1 și II.1 din anexa III.”

În ceea ce privește articolul II.20: condițiile privind caracterul identificabil și verificabil al cuantumurilor declarate sunt completate de secțiunile I.2 și II.2 din anexa III.”

Articolul II.23 litera (b) trebuie interpretat după cum urmează:

„(b) nu a depus o astfel de cerere nici în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea unei atenționări scrise din partea AN.”

Primul paragraf de la articolul II.24.1.3 trebuie interpretat după cum urmează:

„În perioada de suspendare a plăților, beneficiarul nu are dreptul să depună cererile de plată și documentele justificative menționate la articolele I.4.3 și I.4.4.”

În ceea ce privește articolul II.25.4: condițiile de reducere ca urmare a punerii în aplicare necorespunzătoare, a neregulilor, a fraudei sau a încălcării altor obligații sunt completate de secțiunea IV din anexa III.

Cel de al treilea paragraf de la articolul II.26.2 trebuie interpretat după cum urmează:

„În cazul în care plata nu a fost efectuată până la data precizată în nota de debit, AN recuperează suma datorată:

- (a) prin compensarea („offsetting”) acesteia, fără acordul prealabil al beneficiarului, pentru orice sumă pe care AN o datorează beneficiarului („offsetting/compensare”);

În situații excepționale, pentru a proteja interesele financiare ale Uniunii, AN poate compensa plata înainte de data scadentă.

O acțiune având ca obiect o astfel de compensare poate fi înaintată instanței competente stabilită în Articolul II.18.2.

(b) prin retrageri folosind garanția financiară, în cazul în care aceasta este prevăzută în conformitate cu Articolul I.4.2 („retrageri privind garanția financiară”);

(c) prin luarea de măsuri legale astfel cum se prevede la Articolul II.18.2 sau în Condițiile Speciale.”

Articolul II.27.2 trebuie interpretat după cum urmează:

„Termenele prevăzute în primul și al doilea paragraf sunt mai lungi în cazul în care există audituri în curs de desfășurare, recursuri, contestații, litigii sau proceduri de recuperare a creanțelor în curs cu privire la grant, inclusiv în cazurile menționate la Articolul II. 27.7. În cazurile din urmă, beneficiarul trebuie să păstreze documentele până ce aceste audituri, recursuri, litigii, urmăriri de creanțe sau contestații au fost închise.”

SEMNĂTURI

Pentru beneficiar: Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale
[a se înlocui cu numele oficial și complet al beneficiarului]

[a se înlocui cu prenume / nume / funcție a reprezentantului legal care semnează] Monica CALOTĂ, director

semnătura și/sau ștampilă semnătura

Încheiat în [localitatea], la [data] Încheiat în București, la _____

Viză CFPP
Data
Semnătura

Notă:

Beneficiarul a negociat cu bună credință, a citit, înțeles complet și acceptat în mod expres, prin semnătura reprezentantului său autorizat, conținutul și efectele tuturor clauzelor Contractului, Anexelor la contract – Anexa I, III, IV și V inclusiv, în mod specific:

(a¹) prevederile din Contract – prevederile pct. I.1.2. de la art. I „Obiectul contractului”, prevederile penultimului paragraf al punctului I.4.7 „Plăți către beneficiar și dobânda

pentru o plată întârziată”, prevederile art.I.15. „Dispoziții speciale privind transferurile bugetare”, prevederile art. I.19 – „Derogări specifice de la anexa I Condiții generale”

(b¹) prevederile din Anexa I – Condiții generale: prevederile art. II.2. „Obligațiile generale ale beneficiarului”, ale art. II.4 „Răspunderea pentru prejudicii”, ale art. II.5. „Conflictul de interese”, ale art. II.6. „Confidențialitate”, ale II.8.2. „Clauze care exonerează Comisia de responsabilitate”, ale II.9.3 „Drepturile de utilizare de către Uniune a rezultatelor și a drepturilor preexistente”, ale art. II.10 „Atribuirea contractelor necesare pentru implementarea acțiunii”, art. II.11 „Subcontractarea unor sarcini care fac parte din acțiune”, ale art. II.13 „Amendamente la contract ”, ale art. II.14 „Cesiunea creanțelor de plată către terți”, ale art. II.16 „Suspendarea punerii în aplicare a acțiunii”, ale art.II.17. „Rezilierea contractului”, ale art.II.18 „Legislația aplicabilă, soluționarea litigiilor și deciziile cu caracter executoriu” interpretat conform dispozițiilor de la art.I.22 din Contract.

(c¹) prevederile din Anexa III: prevederile pct. II.1 „Condiții pentru rambursarea costurilor reale” al art. II, ale art. III „Condiții de eligibilitate a activităților proiectului”, art. V. „Reducerea grantului din motive de punere în aplicare defectuoasă, parțială sau cu întârziere”, art. VII. „Controale aplicate beneficiarului grantului și furnizarea de documente justificative”.

SEMNĂTURI

Pentru beneficiar:

[a se înlocui cu numele oficial si complet al beneficiarului]

[a se înlocui cu prenume / nume / funcție a reprezentantului legal care semnează

semnătura și/sau ștampilă

Încheiat în [localitatea], la [data]